

Ammin

Tempelmaksu sularahas kolmsada  
kaheksakümmend seitse krooni 17 senti  
makstud 18.sept.1933.a. kviitungi Nr.8668 vastu

Eesti Panga  
p i t s a t

Eesti Pank  
Pärnu osakond  
Laekahoid. N.Ismiit (allkiri)

(allkiri mitteloetav) L E P I N G .  
Raamatupidaja

Pärnu linnavalitsus, kui linna seaduslik esitaja, ja Jaan Kurm sõlmisid oma vahel järgmise lepingu Sauga vallas asuva Pärnu linnale kuuluva "J ä n e s s e l j a" mõisa pidamise kohta.

### § 1.

Pärnu linnavalitsus, soovides linna kodanikke ja linna hoolekandeasutusi varustada piimaga ja muude tarvilikkude põllumajanduslike saadustega ja selleks otstarbekohasemalt korraldada linnale kuuluva Jänesselja mõisa kasutamist, mida linn seni pidas täielikult omal arvel, annab eelnimetatud Jänesselja mõisa, mille suurus umbes nelisada üheksakümmend tervet ja üheksateist sajandikku (490,19) ha, sellest põllumaad ükssada üheksakümmend kaheksa tervet ja kaheksakümmend kaks sajandikku (198,82) ha, heinamaad ükssada üheksakümmend neli tervet ja kakskümmend neli sajandikku (194,24) ha, karjamaad kaksteist tervet ja kaheksakümmend seitse sajandikku (12,87) ha, kõlbmata maad kaheksakümmend neli tervet ja kakskümmend kuus sajandikku (84,26)ha, neil mail asuvate linnale kuuluvate hoonetega ja päraltolemistega, mis üksikasjaliselt loetletud selle lepingu § 24-das, ühes talirukki orasega, pidamiseks Jaan Kurm'ile viieteist (15) aasta peale, alates 1.maist ükstuhat üheksasada kolmekümne kolmandast (1933)aastast kuni 1.maini ükstuhat üheksasada neljakümne kaheksanda (1948)aastani.

### § 2.

Jaan Kurm on kohustatud mõisat pidama üleüldiselt korraliku peremehe hoolsusega ja täitma Pärnu linna vastu järgmisi kohustusi:

- a) andma piima Pärnu linna hoolekande- ja tervishoiasutustele linnavalitsuse nõudmistele järele osaliselt või terve oma tarvidusest ülejääva piimatoodangu - hinna eest, mis vastab kohalikule turuhinnale.  
Märkus: linnavanadekodu jaoks võtab piima linnavalitsus J.Kurmilt hinnaga, mis saab Sauga mõis linnasutustelt.
- b) tasuma Pärnu linnale 1933./34.majandusaastal kaksteisttuhatviissada (12500)klg.rukist, järgmisel 1934./35.,1935./36.,1936./37.majandusaastal kuusteisttuhat kuussada kuuskümmend kuus (16666)klg.rukist ja järgmistelaastatel iga aasta üheksateisttuhat ükssada kuuskümmend kuus (19166)klg.rukist, andes seda poole aasta viisi ette 1.maiks ja 1.novembriks igal aastal. Selle rukki tähtajal andmata jätmise korral maksub Jaan Kurm võlgneva summa pealt kaheksa (8) % aastas viivituse trahvi. Pärnu linnavalitsusel on õigus nõuda rukki asemel rahas keskmist turuhinda, mis määratakse linnavalitsuse poolt kaks korda aastas kohalikkude hindade alusel. Selle tasumise viivituse korral on Jaan Kurm kohustatud tasuma samuti kaheksa (8) % aastas viivituse raha;
- c) kandma kõik seaduste ja määruste järgi Jänesselja mõisa ja sealasuvate tööstuste pealt nõuetavad ja edaspidi selle lepingu kestvusel peale pandavad riigi ja kogukonna maksud ja kohustused.  
Maksu viivituse korral langevad kõik kulud ja kahjud, mis selle järele tekkinud, Jaan Kurmi kanda;
- d) Jänesselja mõisa maadel asuvad hooned pidama heas korras ja tegema omal kulul tarvilised, iga aasta linnavalitsuse poolt nõuetavad hoonete remondid, mis tulevad lõpetada iga aastal 1.oktoobriks. Remondiks tarvisminev puumaterjal ja lubi antakse tasuta linna poolt.  
Peaks uusi ehitisi tarvis minema, mis selles lepingus ettenähtud ei ole, siis tuleb Jaan Kurmil Pärnu linnavalitsusega selles asjas kokkuleppida, niihästi ehituse otstarbekohasuse kui ka ehituse kulude kandmise ja ehituse teostamise korra kohta.  
Linnavalitsus laseb kõik mõisa hooned üks aasta enne lepinguaja lõppu ülevaadata ja tarviliseks tunnustatud remondid peab Jaan Kurm korraldama teha laskma?

e) maksma mõisa hoonete tuleõnnetuse vastu kindlustamise kulud, ~~kuna~~ kindlustamist toimetab linnavalitsus.

### § 3.

Jaan K u r m on kohustatud:

- a) mõisa põllud, mille suurus umbes üks sada üheksakümmendkaheksa tervet ja kaheksakümmendkaks sajandikku (198,82) hektari, alalise kultuuri alla pidama. Põllumaast ei ole lubatud pidada lina kasvatamiseks mitte üle kaheksa ja poole (8,5) hektari. Rohkem kui 8,5 ha. lina alla külvatud maa iga hektari pealt maksab Jaan Kurm linnale viiskümmend (50) krooni aastas juurde;
- b) lepinguaja lõpul linnale üleandma eelmisel aastal laudasõnikuga korralikult väetatud kakskümmend viis (25) hektari linnavalitsuse kontrolli all hea seemnega külvatud talivilja (rukki) all olevat põldu.

Peale selle on kohustatud Pärnu linnale Jänesselja mõisas üleandma neliteisttuhat viissada (14500) kilogrammi head heina janeliteisttuhat viissada (14500) kilogrammi põhku, ning kõik põllud korralikult ülesküntult, välja arvatud talivilja, ristikkeina ja kõrremaa, kuhu järgmisel aastal külvatakse talivilli.

Käesolevas § 3 tähendatud kohustuste täitmata jätmise korral kohustub Jaan Kurm nende kohustuste väärtuse tasuma linnale rahas kahekordselt Pärnu Maavalitsuse statistika büroo hindade järele, niisuguste hindade puudumisel aga nende kahekordne asjatundjate läbi kindlaks määratud hind.

### § 4.

Jaan K u r m kohustub:

- a) võimaldada linnale teha Jänesselja mõisa maadel maaparanduse töid, loobudes igasugusest kahjutasu nõudmisest ka maaparanduse tõttu kasutamata jäänud maaala eest;
- b) olemas olevad ja lepingu aja kestvusel kaevatavad kraavid puhastama;
- c) mõisa maadel asuvad teed ja trumbid (sillad) parandama ning korras hoidma;
- d) puhastama võsast ja roisust mõisa heina- ja karjamaad.

Linnavalitsus jätab omale õiguse igal ajal mõisa majapidamist ja mõisa seisukorda käesoleva lepingu kohaselt revideerida ja korraldusi teha väärtuste ja korratuste korvaldamiseks, kui niisugused kusagil ilmsiks tulevad.

### § 5.

Jaan K u r m kohustub:

- a) linnalt ülevõtma Jänesselja mõisa elus inventari: 1) kariloomad, keda on kohustatud alaliselt pidama mitte halvemas väärtuses vanaduse ja kaalu suhtes, nagu üleandmise korral olid; 2) hobused, keda peab ka pidama hääs väärtuses ja neid tarviduse korral uuendama;
- b) maksma linnale elus inventari all oleva kapitali pealt protsente esimesel aastal (4%) neli % ja järgmisel aastal kuus (6%).

Elava inventari hindamise akt 5. aprillist s.a. on käesoleva lepingu lahutamata osa.

Kui Jaan Kurm lepingu lõpetamise korral ei peaks loomi ülevõetud väärtuses (vanaduses, kaalus, liigis) tagasiandma, siis on tema kohustatud maksma puuduvate loomade lepingu lõpetamiseaegse hinna, kus kõik kahjud, ka juhuse läbi kaasa arvatud, mis loomade suhtes tekkinud, jäävad Jaan Kurmi kanda käesoleva lepingu § 13. kohaselt.

Märkus I. Jaan Kurm võib linnavalitsusega kokkuleppides hinna ja tingimuste kohta Jänesselja mõisa kariloomad kui ka hobused ostuteel omandada.

Märkus II. Elus inventari hinnatakse linnavalitsuse korraldusel kokkuleppel Jaan Kurmiga iga aasta aprilli kuu lõpul, kohaliste selleaegsete turuhindade järele: kariloomad üleandmise aktis märgitud eluskaalu alusel, hobused vastavalt kariloomade hinna muutusele.

### § 6.

Jaan K u r m kohustub:

linnalt ostma Jänesselja mõisa eluta inventari hindamise aktide järele 5., 10. ja 29. aprillist s.a., kus üksikasjaliselt asjade üksuste jahinna asjus on kokkulepitud ja tasuma eluta inventari hinna 4 aasta jooksul, alates

1.maist 1934.a. kuni 1.maini 1938.aastani, I ja II aastal iga aasta 1/8 ja III ning IV a. iga aasta 3/8 hinnast, makstes võla pealt 4(neli) % aastas.

Eluta inventari hindamise aktid 5.lo. ja 29.aprillist s.a. on käesoleva lepingu lahutamata osad ja Jaan Kurm kindlustab eluta inventari ostusumma maksmist käesoleva lepingu § 13.järele.

§ 7.

Jaan Kurm on kohustatud pidama Jänesselja mõisas lepingu kestvuseaja jooksul vähemalt kuuskümmend (60) sarvlooma. Erand on lubatud ikalduseaastail kokkuleppel linnavalitsu sega.

§ 8.

Jaan Kurm kohustub võimaldamaisikutele, kellele linnavalitsuse poolt antud jahipilet, jahipidamist Jänesselja mõisa maadel, kus juures tehtud kahjude eest Jaan Kurm võib nõuda tasu ainult jahipidajatelt.

§ 9.

Jaan Kurm on kohustatud valvama Jänesselja mõisamaadel kasvavat metsa ja sealt metsa omavolilise raiumise ja varguse juhustest ajaviitmata teatama politseile jalinnavalitsusele.

§ 10.

Jaan Kurmil ei ole lubatud Jänesselja mõisast väljaanda töötasuna, müügi, kinkimise, laenamise ega muul alusel heinu, õlgi, põhku ega sõnikut; selle väljaandmise puhul aga kohustub maksuma linnale väljaantud materjalide eest nende kahekordse turuhinna.

Märkus: heinamüük on linnavalitsuse nõusolekul lubatud sel korral kui Jaan Kurm vastavas väärtuses kunstpõllurammu põldudele muretseb.

§ 11.

Jaan Kurmil ei ole õigust linnavalitsuse loata Jänesselja mõisamaadele võtta asunikke.

§ 12.

Jaan Kurmi poolt Jänesselja mõisamaadele ehitatud hooned, samuti tehtud maaparanduse tööd jäävad linna omanduseks tasuta.

§ 13.

Käesoleva lepingu kindlustuseks annab Jaan Kurm linnale oma varanduse pandiks, mis koosneb vallasvarast ja Pärnu linnas, Brackmanni tänava ääres kruntplats Nr.146 asuvast kinnisvarast, andes linnale kumnetuhande (10.000) krooni suuruse obligatsioon.

§ 14.

Käesolevas lepingus ettenähtud kohustuste Jaan Kurmi poolt täitmata jätmise korral on linnavalitsusel õigus lasta neid täita omal korraldusel Jaan Kurmi kulul.

§ 15.

Linnal jääb õigus oma enese ehk üldtarviduseks või linna elanikkudele aiamaaks väljarentimiseks selle lepingu kestvuse ajal Jaan Kurmilt tagasivõtta mõisa ääremaid, makstes tagasivõetud põllumaa hektari eest üks sada (100) klg. rukist, heinamaa hektari eest viiskümmend (50) klg. ja karjamaa hektari eest kakskümmendviis (25) klg. rukist.

§ 16.

Kui lepingu kestvusajal uute seaduste andmistega maa omandamise ja pidamise õiguse muutmise tõttu lepingu täitmine osutub võimatuks, siis ei ole Jaan Kurmil õigust linnalt kahjutasu nõuda.

§ 17.

Kõik ettenägemata õnnetused ja kahjud, põua, liigvee, <sup>rohke</sup> pikse, tuli-kahju jne. tagajärjed, mis Jaan Kurmile juhtunud, ei vabasta teda lepingu täitmisest ja tasumaksmise kohustustest.

§ 18.

Jaan Kurmil on õigus mõisa heina- ja karjamaalt raiuda hagu mõisa maja pidamise ja kütte tarvis lepingu kestvusaja jooksul, kuid mitte jämedamaid puid kui 8 cm tüvest.

§ 19.

Peale seaduses ettenähtud juhuste on linnal õigus lepingut tunnustada lõpetatuks:

kui Jaan Kurm rikkunud mõnda selle lepingu tingimust või täitmata jätnud mõne selles lepingus ettenähtud kohustuse.

Neil juhusel on Jaan Kurm kohustatud Pärnu linnavalitsuse nõudmisel mõisa ühes linna inventariga jäemüüganamis lepingu lõppemise korral ettenähtud, linnale tagasi andma ja ise sealt lahkuma.

§ 20.

Kõik nõudmised ja kaebused, mis ühenduses käesoleva lepinguga, alluvad kohtutele, kelle tegevuspiirkonda kuulub Pärnu linn.

§ 21.

Jaan Kurmi surma puhul lähevad käesoleva lepingu kohused ja õigused tema pärijatele tingimusel, et viimased kohustavad kirjutama lepingu oma nimele ümber ühe aasta jooksul, arvates Jaan Kurmi surma päevast. Linnavalitsuse otsusega võib eelolev üheaastane tähtaeg pikendatud saada.

§ 22.

Jaan Kurm saab linnavalitsuselt tasuta kasutamiseks lepingu kestvusajani Jänesselja mõisamaade vahel asuva sambla raba linnast väljudes paremat kätt Tallinna - Posti maantee äärest umbes 4,80 (neli tervet ja 80 sajandikk hektari suuruses.

§ 23.

Kõik selle lepingu tegemise juures tekkivad kulud ja tempelmaksu kannab Jaan Kurm üksinda.

§ 24.

Jänesselja mõisamaadel asuvate hoonete nimekiri hindamise raamatu järel on näidatud eraldi aktiga 3. maist, mis on käesoleva lepingu lahutamata osa.

Parandused: § 2 lit. b kustutatud sõna "neljal", selle asemel lugeda "kolmel" ja kustutatud "ja 1937/38". § 6 a b s I lugeda lo ja 29 aprillist

Pärnus, 15. septembril 1933. a.

Pärnu linnavalitsus:

(O. Kask)  
linnapea.  
(allkiri)

Pärnu linnavalitsuse

p i t s a t

linnapea abi. (M. Mardi)  
(allkiri)

linnanõunik. (H. Soo)  
(allkiri)

(O. Puusner)  
Linnasekretär. abi

Jänesselja mõisa pidaja: (J. Kurm)  
(allkiri)

"Kurmi õig. parandatud "kurmi" ja "võh"  
5. septembril 1941.



Uusikiri

Färnu Linnavalitsuse otsu-  
sega 4.aug.1933.a Nr.25  
p.12.Võetud teadmiseks  
K.Rumvolt  
Linnasekretär  
(alkiri)

K O K K U V Ö T E

Jännesselja mõisa elus ja eluta inventaari hinnad, hindamise aktide  
järelle 5,10 ja 29.aprillist 1933.a.

1. Kariloomad ja pullid . . . . .	Kr. 1441.75
2. Mullikad ja vasikad . . . . .	" 1133.85
3. Hobused . . . . .	" 905.-
4. Hobustetalli inventaar . . . . .	" 180.-
5. Veoabinõud . . . . .	" 383.-
6. Puutööta inventaar . . . . .	" 12.50
7. Karjatalli inventaar . . . . .	" 225.-
8. Põllutööriistad ja masinad . . . . .	" 1720.42
9. Sepa tööta inventaar . . . . .	" 90.-
10. Aida inventaar . . . . .	" 29.25
11. Mitmesuguse inventaar . . . . .	" 277.98
12. Maaoder . . . . .	" 141.17
13. Suuroder . . . . .	" 113.15
14. Suuroder . . . . .	" 33.22
15. Odra alusvili . . . . .	" 33.82
16. Segavili . . . . .	" 125.39
17. Rukis . . . . .	" 87.05
18. Loomajahu . . . . .	" 44.14
19. Ristikheina seeme . . . . .	" 26.-
20. Kaera seeme . . . . .	" 959.88
21. Peluschkid . . . . .	" 113.54
22. Looma peete . . . . .	" 581.25
23. Kartulaid . . . . .	" 125.-
24. Toore turba veoraha . . . . .	" 10.-
25. Jahvatatud turba veo ja töö raha . . . . .	" 30.-
26. Suvevilja põhk jääb lepingu järelle mõisale . . . . .	" -----
27. Metsahein . . . . .	" 4.91
28. Timuth hein . . . . .	" 396.36
29. Segiküttepuud . . . . .	" 144.30
30. Sindlepakud pehastanud . . . . .	" 10.50

Kokku Kr. 9378.43

Üheksatuhat kolmsada seitsekümmend kaheksa kr. 43 senti.

Komisjoni esimees:

M.Mardi  
(alkiri)

Liige: N.Raps  
(alkiri)

Uusikiri õige  
5. sept. 1933.



*[Handwritten signature]*

Pärnu Linnavalitsuse

RAHANDUSOSAKOND

" 0 " sept. 1941.a.

-000-

T Õ E N D U S

Pärnu Linnavalitsuse Rahandusosakond tõendab, et Jaan K u r m on tasunud ära Pärnu Linnavalitsuse ja Jaan Kurm'i vahel 15.sept.1933.a. sõlmitud " J ä n e s s e l j a " mõisa rendilepingu § 6 järele tasuda oleva eluta inventari hinna 5897,83 Ekr. (viis tuhat kaheksasada üheksakümmend seitse krooni ja 83 sent:



*[Handwritten signature]*  
Linnapea

*[Handwritten signature]*  
Pearaamatupidaja